

Бернштейн Виктория Леоновна

канд. пед. наук, доцент, доцент

Институт бизнеса и делового администрирования
ФГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства
и государственной службы при Президенте РФ»
г. Москва

DOI 10.21661/r-464694

О РЕАЛИЗАЦИИ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА К ОБУЧЕНИЮ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В ВУЗАХ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

***Аннотация:** в статье проанализированы основные причины недостаточной результативности обучения иностранному языку в неязыковом вузе и проблемах формирования иноязычной коммуникативной компетенции студента-лингвиста. Определено, что для решения данной проблемы необходимо обновление образовательного процесса, повышение иноязычной профессионально ориентированной компетентности преподавателей и обновление образовательной среды.*

***Ключевые слова:** цель обучения, модернизация, компетентностная основа, ключевые компетенции, иноязычная коммуникативная компетентность.*

Цель обучения, поставленная в мае 2010 года в новом Федеральном государственном образовательном стандарте высшего профессионального образования, определена как формирование в процессе обучения иностранному языку набора общекультурных и профессиональных компетенций. А именно: умение свободно выражать свои мысли на иностранном языке, владение системой лингвистических знаний и основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания [3]. Сразу отметим, что достижение этих целей в настоящих условиях преподавания иностранного языка многим преподавателям кажется весьма проблематичным.

Недостаточная результативность процесса обучения иностранным языкам, как в средней школе, так и в вузах нелингвистического профиля, которая часто связывается со значительным замедлением процесса появления новых методов в практике преподавания иностранных языков, является постоянным предметом обсуждения педагогов и методистов [1; 5].

С чем чаще всего связывают недостаточную результативность обучения в неязыковых вузах? Традиционно – это низкая мотивация к изучению предмета иностранный язык, не являющегося специальным предметом в вышеуказанных вузах, малое количество учебных аудиторных часов, отсутствие новых методов обучения и негибкое/ неудобное для группы учебное пособие. Притом, что все эти причины могут быть отнесены к объективным, хотелось бы рассмотреть их природу более детально с позиций субъективных.

В настоящее время произошли значительные изменения в методике преподавания иностранных языков, и это случилось благодаря обновлению известных методических принципов и приемов, внедрению информационных технологий в практику преподавания иностранных языков и перенесения в центр процесса обучения личности обучаемого, его индивидуальности.

Сегодня ряд ученых (Н.В. Баграмова, Е.Я. Коган, И.Д. Фрумкин, Б.Д. Эльконин и др.) продолжает обсуждать вопрос о том, как модернизировать образование на компетентностной основе, важнейшим компонентом которой является личностно-ориентированная парадигма, в которой признается уникальная сущность каждого обучаемого и индивидуальность его образовательной траектории.

Основной функцией личностно-ориентированного образования является становление личностных образовательных смыслов обучаемого. Личностный смысл по А.Н. Леонтьеву – это значение, опосредованное мотивом. Из этого следует, что знания, умения и навыки, не вызывающие личностного смысла обучаемого, не обеспечивают и личностно-ориентированного образования.

По мнению А. Хуторского только процесс поиска и обретения смыслов в ходе обучения позволяет обучаемому преодолеть отчуждение от содержания образования и выделить в нем личностно-значимую основу. Этот процесс поиска включает такие этапы как [4]:

- 1) личностное творчество по отношению к изучаемым объектам;
- 2) самоосознание личного опыта, знаний и ценностных отношений, обнаружившихся в процессе познания объектов;
- 3) позиция и соответствующая деятельность по отношению к фундаментальным достижениям человечества, связанным с изучаемыми объектами.

Качества обучаемого, которые развиваются в ходе реализации комплекса перечисленных элементов его образовательной деятельности, названы образовательными компетенциями. Само понятие компетенция не ново в отечественных методиках обучения, но в содержании компетентностного образования некоторые исследователи справедливо различают синонимически используемые понятия компетенция и компетентность: компетенция – совокупность взаимосвязанных качеств личности (знаний, умений, навыков, способов деятельности); компетентность – владение, обладание человеком соответствующей компетенцией, включающей его личностное отношение к ней [4].

Нельзя не согласиться с В.А. Болотовым в том, что обучить компетентности невозможно, таким человек может стать сам, найдя и апробировав различные модели поведения в данной предметной области, выбрав те, которые соответствуют его стилю, эстетическим вкусам и нравственным ориентациям. Общепринято, что ведущая идея компетентностного подхода состоит в том, что усваивается не «готовое знание», а «прослеживаются условия происхождения данного знания» [2].

Применительно к изучению иностранных языков в неязыковом вузе, это значит, что важным являются не сами знания о языке, а умение этот язык адекватно употребить в ситуациях профессионального общения.

Иерархически компетенции разделяют на ключевые, общепредметные, предметные. Ключевые образовательные компетенции конкретизируются на

уровне образовательных областей и учебных предметов для каждой ступени обучения. Их перечень, включающий по мнению разных авторов от 3 до 140 компетенций, базируется на основе целей образования и включает общекультурную, учебно-познавательную, информационную, социально-трудовую и другие компетенции. Отметим, что коммуникативная компетенция названа в числе ключевых, т.е. относящихся ко многим социальным сферам.

Коммуникативную компетенцию определяют как функциональную языковую способность выразить, интерпретировать и обсудить значение, при условии взаимодействия между двумя или несколькими индивидами, или между одним индивидом и письменным или устным текстом [6]. Это понятие включает в себя знание необходимых языков, способов взаимодействия с окружающими и удаленными людьми и событиями, навыки работы в группе, владение различными социальными ролями в коллективе.

Иноязычная коммуникативная компетенция (ИКК) специалиста любой сферы деятельности предполагает наличие способности и готовности реализовать профессиональную деятельность на иностранном языке. Причем названная компетенция необходима как в ограниченных пределах, например, в процессе обсуждения с иностранными коллегами профессиональных вопросов и проблем, так и в полном объеме, например, в процессе общения с иноязычными коллегами на бытовые и общекультурные темы.

Формирование ИКК представляет собой основополагающую задачу языковой политики неязыковых вузов России. В ходе решения этой задачи преподаватели названных вузов сталкиваются с двумя основными проблемами:

- практическое отсутствие входного стандарта по иностранному языку для абитуриентов; в основном, слабый по учебной дисциплине «английский язык» контингент поступивших студентов;
- недостаточное количество аудиторных часов, отводимое Государственным образовательным стандартом на овладение иностранным языком, которое

не позволяет сформировать у студентов за время обучения иноязычную коммуникативную компетенцию на том уровне, который необходим для реализации широкого спектра профессиональных задач.

Очевидно, что преподаватели вуза не могут повлиять на уровень знания иностранных языков абитуриентами, следовательно, повышение качества обучения должно происходить за счет обновления образовательного процесса на базе существующих в современной системе образования принципов, повышения иноязычной профессионально ориентированной компетентности преподавателей вуза и обновления образовательной среды. Это принципы непрерывности и преемственности в обучении, его автономности, альтернативности, диверсификация и профессионально ориентированная направленность обучения.

Для реализации принципа непрерывности и преемственности в новых условиях следует создать вариативные возможности для постоянного развития и совершенствования иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции. На практике это означает применение в учебном процессе разнообразных коммуникативных технологий и форм обучения, включающих функционирование в вузе языковых курсов, предоставление дополнительной квалификации, индивидуальное обучение и т. д.

Принцип автономности обучения требует разработки и внедрения технологии самостоятельной работы студентов по иностранному языку. Это, во-первых, разработка методов формирования иноязычной учебно-познавательной компетенции, включающей самостоятельный поиск учебной информации в разнообразных иноязычных источниках и ее использование на практике в процессе коммуникативной деятельности. Во-вторых, это широкое внедрение в процессе обучения иностранным языкам современных коммуникативных методов, предусматривающих самостоятельное формирование учебно-познавательных и информационных умений (метод проектов, метод кейсов, языковой портфель и т. д.).

Следуя принципу альтернативности обучения, необходимо предоставить студентам возможность самостоятельно избирать и формировать образовательный маршрут в овладении иностранными языками. Это предоставление студентам первого курса возможности одновременного изучения нескольких иностранных языков в стенах вуза, посещения языковых курсов и факультативов, реально мотивирующих к изучению иностранного языка интересной тематикой и современными приемами обучения.

Диверсификация обучения иностранному языку предполагает разработку кафедрами учебных программ, ориентированных на разные уровни языковой обученности студентов первого курса, а также разработку и широкое внедрение диагностических тестов.

Для реализации принципа профессионально-ориентированной направленности необходимо сформировать иноязычную профессионально-ориентированную образовательную среду на факультетах и кафедрах, что означает:

- активное включение профессионально ориентированного иностранного языка в аудиторную и внеаудиторную работу студентов;
- создание на кафедрах банков материалов на иностранных языках по профилю кафедры;
- включение в систему текущего и итогового контроля по профильным дисциплинам заданий, предусматривающих владение иностранным языком (перевод статьи или реферирование литературы по специальности, выступление на семинарах и конференциях и т. д.);
- организацию студенческих конкурсов на лучший профессиональный перевод, доклад на иностранном языке, лучший профессионально ориентированный материал на иностранном языке, найденный в сети Интернет;
- проведение конференций, круглых столов, теоретических семинаров на иностранных языках с последующей публикацией докладов;
- организация неформальных встреч с зарубежными коллегами;
- проведение Олимпиад на иностранных языках по профилю факультетов.

Большое значение для реализации компетентностного подхода к обучению иностранным языкам имеет развитие иноязычной профессионально ориентированной компетенции преподавателей неязыковых вузов, систематическое обучение преподавателей на курсах повышения квалификации, а также моральное и материальное стимулирование.

К проблемам обновления образовательной среды относится создание современных механизмов научно-методического сопровождения учебного процесса, связанного с ориентированием языковых кафедр на выполнение научно-исследовательских работ, посвященных разработке новых технологий обучения и подготовке учебно-методических пособий, ориентированных на современные коммуникативные технологии обучения. Также к проблемам обновления образовательной среды относится совершенствование материально-технической базы процесса обучения.

Суммируя вышеизложенное можно полагать, что компетентностный подход к обучению предоставит студенту возможность достижения необходимой иноязычной коммуникативной компетенции при условии обновления образовательного процесса, повышения иноязычной профессионально ориентированной компетентности преподавателей и обновления образовательной среды. Однако хотелось бы отметить, что результат любой деятельности зависит от людей, в данном случае от преподавателя и студента, и от понимания того, что и с какой целью происходит между ними в процессе обучения.

Список литературы

1. Барышников Н.В. Подлинные и маскированные цели обучения иностранным языкам / Н.В. Барышников // Дидактика языков и культур: актуальные проблемы и их инновационные решения: Сборник статей по материалам международного научно-методического симпозиума Лемпертовские чтения – XIV. – ПГЛУ, 2012. – 351 с.
2. Болотов В.А. Компетентностная модель: от идеи к образовательной программе / В.А. Болотов, В.В. Сериков // Педагогика. – 2003. – №10 – С. 8–14.

3. Федеральный государственный стандарт высшего профессионального образования [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.edu.ru/db-mon/mo/Data/d_10/prm543-1.pdf

4. Хуторской А.В. Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования. – М.: Народное образование. – 2003. – №2. – С. 58–64.

5. Aitkin T. Active Teaching and Active Learning: Teaching Techniques and Tools. – Oregon State Univerity Extension Service, 2005 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://extension.oregonstate.edu/metro4h/sites/default/files/activeteaching.pdf>

6. Savignon S. Evaluation of Communicative Competence: the ACTEL Provisional Proficiency Guidelines // Modern Language Journal. – 1985. – №69. – P. 129–134.